

থম ১

David

ইন্টারন্যাশনাল  
কর্মসূলোস  
ইনসিউট

David  
Bengali



১শ মুয়েল ১৭:১-৫৮

একমাত্র সত্যমায় ঈশ্বরে জোকদের জীবনের একটি সত্যটালা

AC0100-BN-



লেখকঃ	রন বেয়ার ফিল্ড
ছবি ঐকেছেনঃ	জেরী এবং ফেইথ মকলাফ
অনুবাদঃ	দীপন সরকার
সম্পাদনাঃ	সাইলাস এম, নাথ,
প্রকাশনাযঃ	ইন্টারন্যাশনাল করসপণ্ডেন্স ইনসিটিউট ৪০১/১ নিউ ইন্ডিয়া রোড, ঢাকা-১০০০

এই মজার বইতে কেবল মাঝ দায়ুদের জীবনের উভেজনাপূর্ণ ঘটনার কিছু অংশ আমরা তুলে ধরেছি। ঈশ্বরের কাজের বিষয়ে ব্যক্তি জীবনের এটি একটি সত্য ঘটনা যিনি তার বিশ্বাস একমাত্র সত্য ঈশ্বরের উপর স্থাপনে আকাশিত ছিলেন। যে ঘটনা এখানে বর্ণনা করা হয়েছে তা ঘটেছিল খ্রীষ্টপূর্ব ১১০০ অব্দে। (ম্যাপ দেখুন)

এই দেশের প্রথম রাজা শৌল যিনি অনিষ্টকৃত ভাবে দায়ুদকে গাতের গলিয়াতের সঙ্গে যুদ্ধ করতে পাঠিয়েছিলেন। যাহোক সেই সময় গলিয়াতের সঙ্গে যুদ্ধ যা তাকে জাতীয় বীরে পরিণত করেছিল। ঈশ্বর এই মেষপালক বালককে শৌলের সিংহাসনের উভরাধিকারী হিসাবে মনোনীত করেছিলেন। দায়ুদ ও পরে তার পুত্র শলোমন পরবর্তিতে এই জাতিকে তাদের মহান কর্ম ও প্রসারের মাধ্যমে পরিচালিত করেছিলেন।

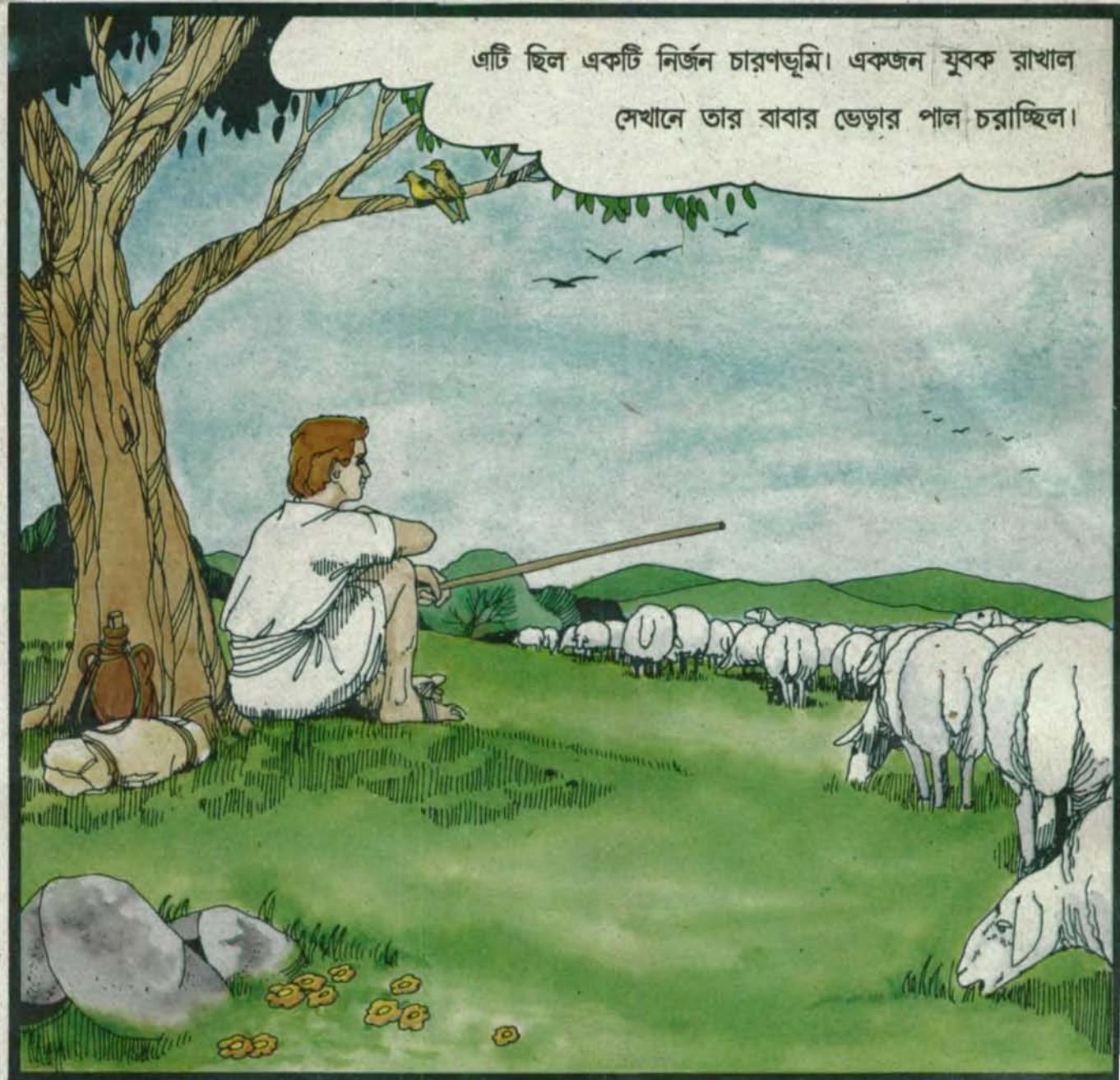
শৌল ও দায়ুদের পরিপূর্ণ ঘটনা বাইবেলের প্রথম শমুয়েল পুস্তকে আমরা পাঠ করতে পারি। গলিয়াতের সঙ্গে দায়ুদের যুদ্ধের ঘটনা, প্রথম শমুয়েল ১৭:১১-৫৮ পদে লেখা আছে।

পিটার মামা! আমরা মহাবীরদের কথা  
শুনতে শুনতে ঝান্ট হয়ে পড়েছি, যারা  
আসলে কোন বীর নয়।

আচ্ছা পিটার মামা।  
আপনি কি আমাদের  
একজন প্রকৃত বীরের  
কথা বলতে পারেন?

নিশ্চয়ই পারি  
তা হলে বলছি  
শোন.....

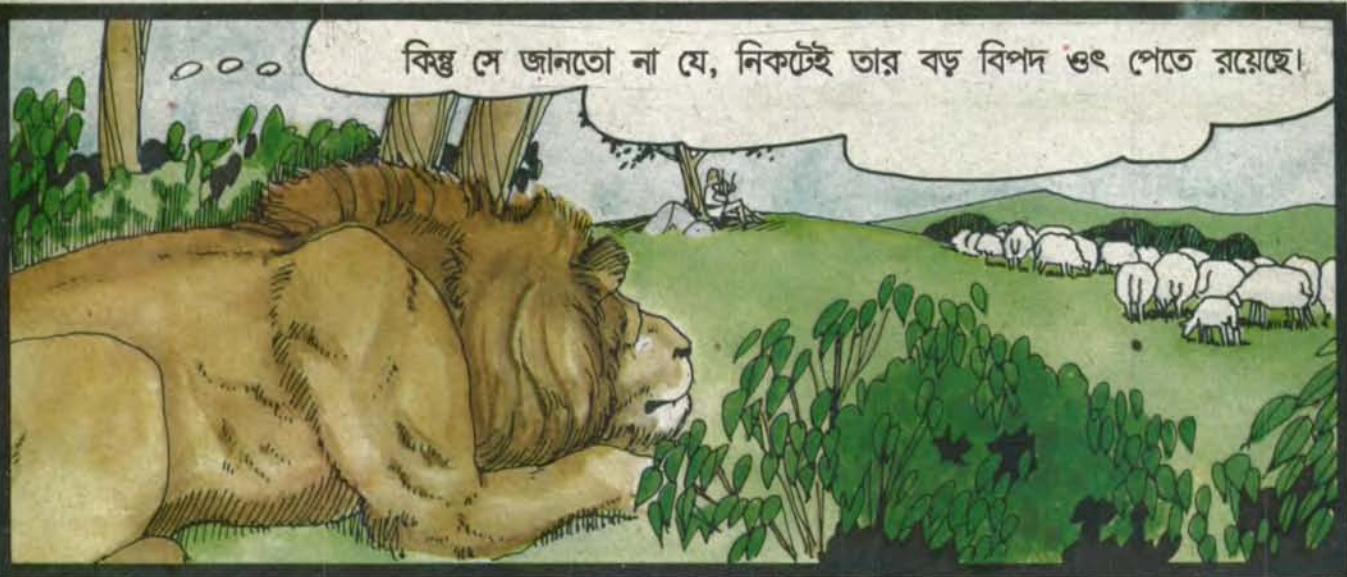
এটি ছিল একটি নির্জন চারণভূমি। একজন যুবক রাখাল  
সেখানে তার বাবার ভেড়ার পাল চরাচ্ছিল।



সেখানে এতো শান্ত পরিবেশ ছিল যে,  
সে বসে বসে তার বীণা বাজাতে  
শুরু করে দিল।



কিন্তু সে জানতো না যে, নিকটেই তার বড় বিপদ ওঁ পেতে রয়েছে।



ধী-রে .....ধী.....রে এটি এগিয়ে আসতে থাকলো।

এক পা, এক পা, করে।



একটু একটু করে।

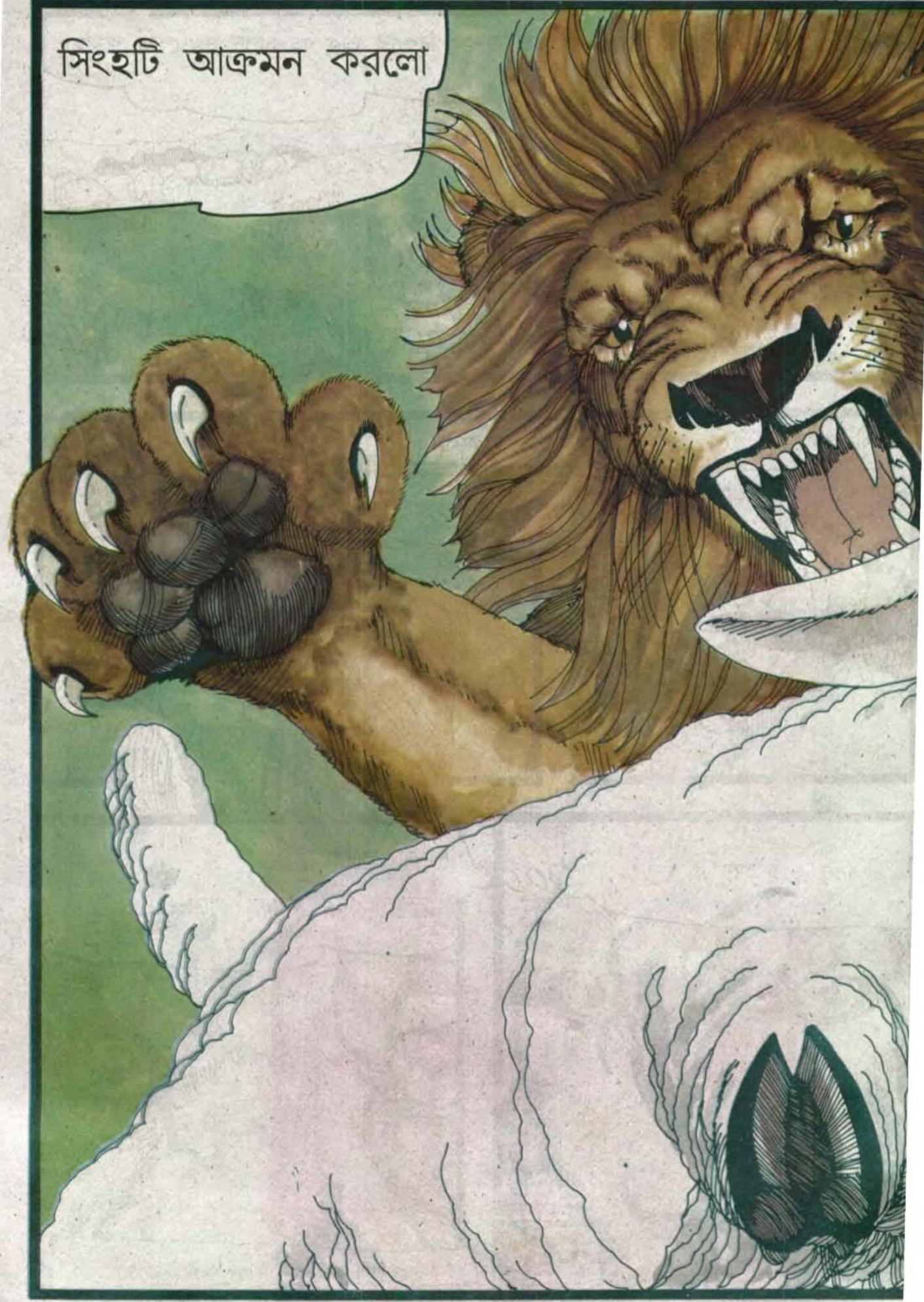
এটি আরো .....

আরো নিকটে এবং পরে .....



(প্রেরণা ঘটনা তোমরা খুব মনদিয়ে শুনবে)

সিংহটি আক্রমন করলো





একটি ভেড়ার বাচাকে তার  
মুখে কামড়ে ধরলো

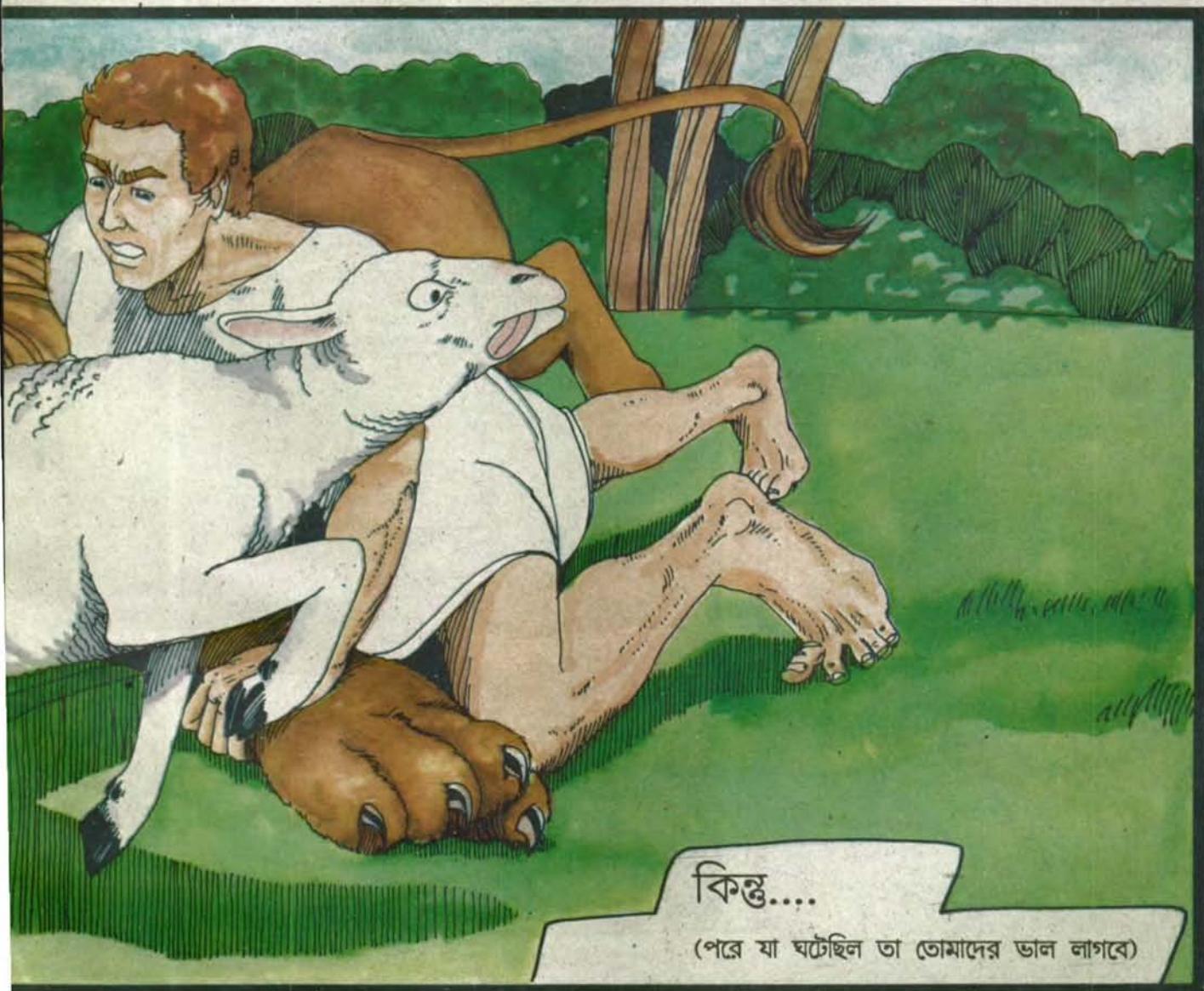
সিংহটি তার দুপুরের  
খাবারের জন্য প্রস্তুত।  
এমন সময় .....  
c

ରାଖାଲ ଯୁବକଟି ଏକ ଲାଫେ ଉଠେ ଦାଡ଼ାଲୋ



ପ୍ରାୟ ବାତାସେର ମତୋ ଦ୍ରୁତ ଗିଯେ ଆଘାତ କରିଲୋ ସିଂହଟାକେ  
ଏବଂ କେଡ଼େ ଆନଳୋ ଭେଡ଼ାର ବାଚଟାକେ ସିଂହେର ମୁଖ ଥେକେ।





আমাদের মহাবীর কিন্তু বেশী সময় সিংহের সঙ্গে লড়াই করেননি।



সিংহের দাঢ়ি ধরে তিনি সিংহের মাথা মাটিতে  
ঠেসে ধরলেন এবং খালি হাতেই তাকে  
মেরে ফেললেন।



সাবধান—তোমরা ঘরে এ ঝুকম করতে ঢেঁটা করো না কিন্তু—

আচ্ছা, হেলেমেয়েরা তোমাদের কি মনে হয়,  
আমাদের এই মহাবীর কে?

বীর আগেকজাগার?

বীর হিটলার?

পিটার মামা, তিনি কে?

তিনি হলেন দায়ুদ। স্বত্বতঃ তোমাদের মনে আছে  
দায়ুদের ঘটনা। তিনি ইসায়েল জাতির রাজা  
হবার জন্য বেড়ে উঠেছিলেন।

না—না—তোমরা তো একজন সত্যিকার মহাবীরের  
কথা শুনতে চেয়েছিলে। কিন্তু কোন লেখকই  
অন্ধপ মজার বই লেখার কোন চিন্তাই করেন নি।

রাজাদের কথা শুনতে চাইনা

হ্যা বলছি—শোন.....

আচ্ছা তিনি কি আরো মজার কিছু করেছিলেন?

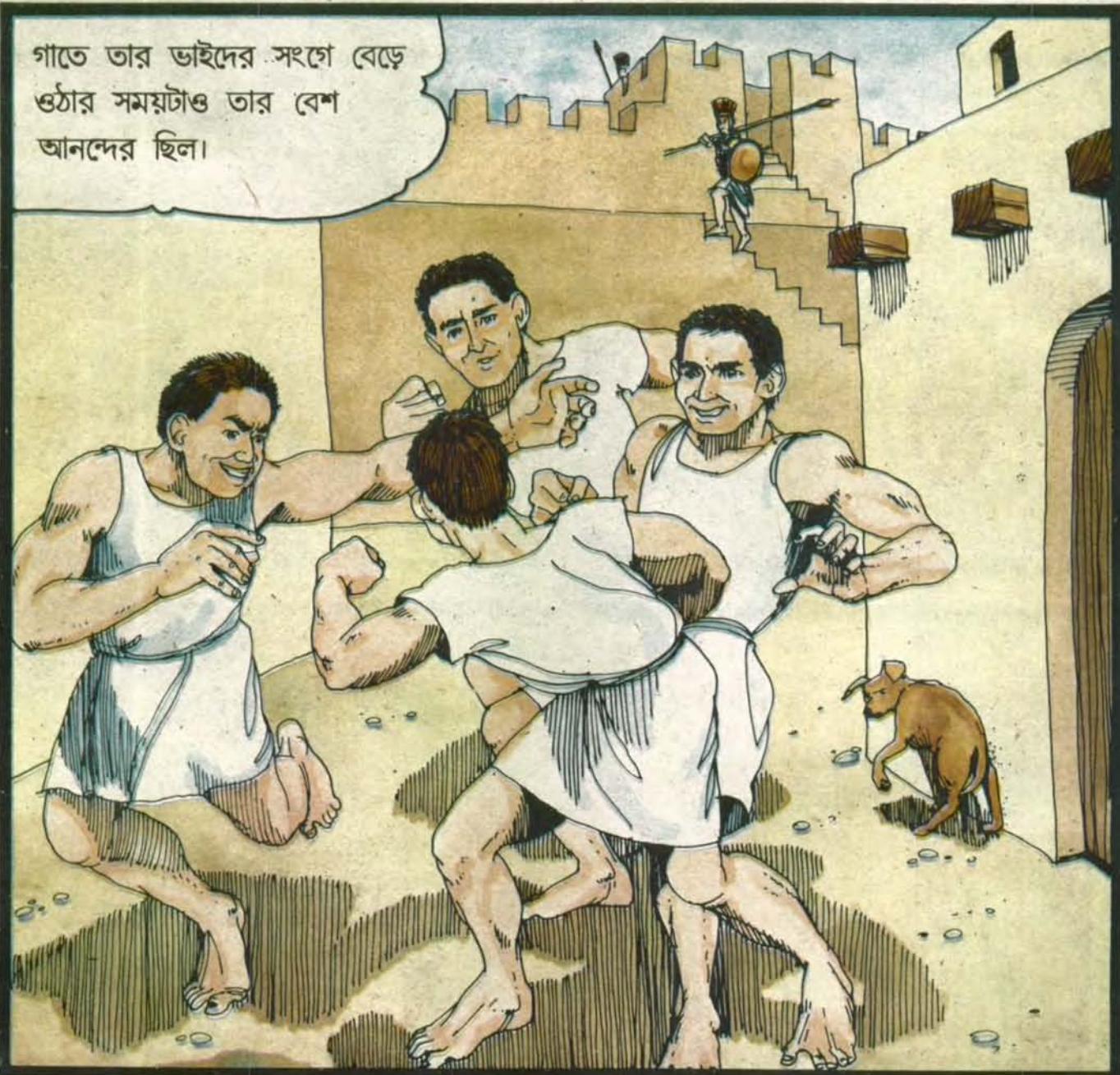


কিন্তু দায়ুদ বেশী বিখ্যাত হয়েছিলেন  
গাতের গলিয়াতের সঙ্গে যুদ্ধ করে।



মনে হয় দায়ুদের মতো  
গাতের গলিয়াতের বাল্যকালও খুব  
আনন্দের ও মজার ছিল।

গাতে তার ভাইদের সংগে বেড়ে  
ওঠার সময়টাও তার বেশ  
আনন্দের ছিল।



যা হোক, কিছু কিছু বিষয় ছিল যার দ্বারা কুবা যায় যে, গলিয়াৎ একটু ভিন্ন ধরণের লোক ছিল।



দোলনা তার ছেট হয়ে যেতো।



তার ভাবে চেয়ার ভেংগে পড়তো



সব খাবারই প্রায় সে খেয়ে ফেলতো।



জামা কাপড় তার গায়ে খাটতো না।

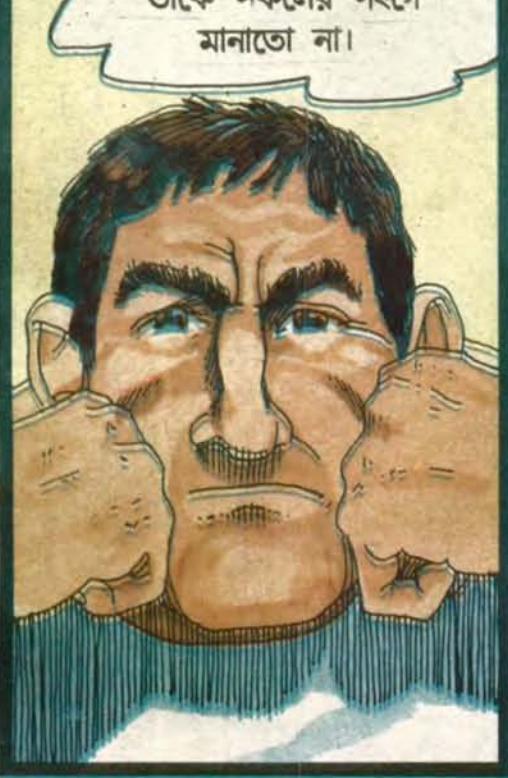


তার খাটে তাকে ধরতো না।



যখন কোন খেলা হতো, গলিয়াৎ সব সময় গাতের সকল লোকের বিপক্ষে থাকতো।

তাকে সকলের সঙ্গে  
মানাতো না।



যখন কোন যুদ্ধ হতো, তখন সকলেই গলিয়াতের  
পক্ষে থাকতে চাইতো।



একটি দৈত্যের মতো!

সে একজন পলেষ্ঠিয়

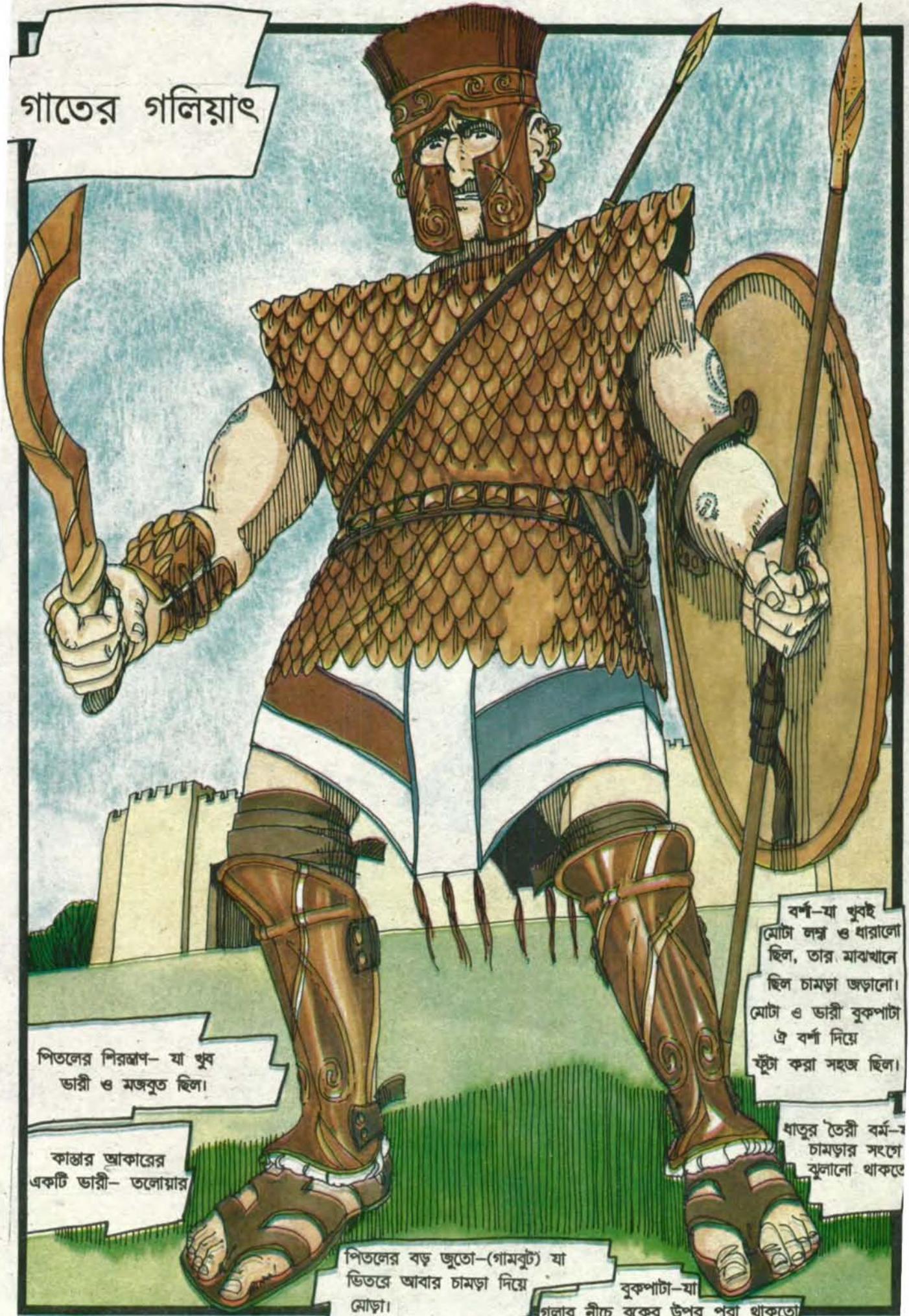


পলেষ্ঠিয়েরা সব সময় মহাবীর  
দ্বায়দের জাতি ইস্রায়েলের সঙ্গে যুদ্ধ  
করতো। তাদের এ্যারোড্রেন, ট্যাংক,  
মিসায়েল বা স্বয়ংক্রিয় বোমা ছিল  
না।

কিন্তু তাদের স্বয়ংক্রিয় বোমার  
মতো একটি জিনিষ ছিল,  
যা আমি পরে বলছি।



## গাতের গলিয়াৎ



পিতলের শিরঞ্জি- যা খুব  
ভারী ও মজবুত ছিল।

কান্তার আকারের  
একটি ভারী- তলোয়ার

পিতলের বড় জুতো-(গামুট) যা  
ভিতরে আবার চামড়া দিয়ে  
মোঢ়া।

বুকপাটা-যা  
গলার নীচে বুকের উপর পরা থাকতো

বর্ণ-যা খুবই  
মোটা লম্বা ও ধারালো  
ছিল, তার মাঝখানে  
ছিল চামড়া জড়ানো।  
মোটা ও ভারী বুকপাটা  
ও বর্ণ দিয়ে  
ফুটা করা সহজ ছিল।

ধাতুর তৈরী বর্ম-  
চামড়ার সংস্থা  
বুলালো থাকতে

এখন বাকি যুদ্ধের কথা বলি।



যুদ্ধের দৃশ্যঃ-দুটি পাহাড়ের মাঝখানে একটি উপত্যকা



অন্যদিকে বিপক্ষ পলেষ্টিয়-



এটা খুবই বিরামিকর—রোজ  
সকালে ঘূম থেকে উঠি আর  
সামান্য একটু নাস্তা করে  
উপত্যকায় গিয়ে শব্দের  
সামনে চ্যালেঞ্জ করি।

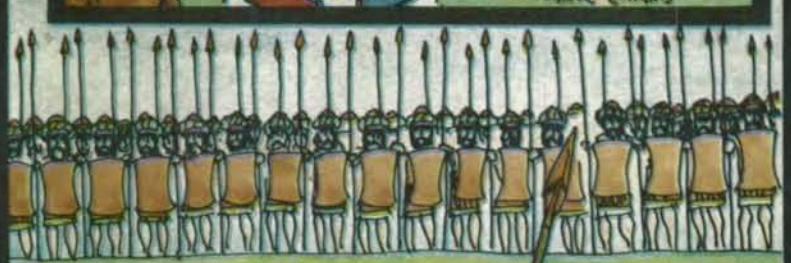


আজ চলিশ দিন যাবৎ আমি একই কাজ করে চলছি।  
এই জাতি পৃথিবীর মধ্যে বড়ই ভীরু জাতি।



মোটেই ভাল লাগছেনা। আমি ভাবছি মজার কিছু  
একটা ঘটবে নতুনা আমি গাতে গিয়ে ভাল  
করে নাস্তা খেতে চাই।





আমি বিশ্বক সৈন্যদের তুহ করি!

আমার সংগে যুদ্ধ করার জন্য একজনকে  
মনোনীত করো। যদি সে আমাকে বধ  
করতে পারে তাহলে আমরা তোমাদের  
দাস হবো। কিন্তু যদি আমি তাকে বধ  
করি তা-হলে তোমরা আমাদের দাস  
হবে।



এমন সময় দায়ুদের পিতা যিশুয় এলেন।

দায়ুদ "তুমি তোমার ভাইদের জন্য এই দশখানা ঝুটি ও ভাজা খাবার নিয়ে যাও। তারা পলেষ্টিয়ের সংগে যুৱ কৰছে।

এবং এই দশ তাল পনীর সেনাপতির জন্য নিয়ে যাও।

তোমর যাআ শুভ হোক, ঈশ্বর  
তোমার সংগে থাকুন।



পথে যেতে যেতে দায়ুদ লম্ব ছিঁড় করে তার ফিংগা চালাতে লাগলো। কিন্তু হঠাৎ ফিংগাটি ছিঁড়ে গোল।

এটি ঠিক করে রাখা ভাল

জানিনা, কখন আবার  
দরকার হবে।

আমি ইশ্বরের সৈন্যদের তুহ করি-।  
তোমরা একজন গোককে আমার সঙে  
যুক করতে পাঠিয়ে দেও।

তোমরা কি দৈত্যাটিকে দেখেছ? শোল রাজা প্রতিজ্ঞা করেছেন, যে ব্যক্তি গণিয়াতকে  
হত্যা করবে, তাকে তিনি অনেক ধন সম্পদ দেবেন আর নিজের মেয়েকে  
তার সঙে বিয়ে দেবেন।

সিংহের সঙ্গে যখন যুদ্ধ করেছিলাম তখন  
আমার দৈশুর আমার সঙ্গে ছিলেন,

যখন ভদ্রুক হত্যা করেছিলাম তখনও দৈশুর আমার সংগে ছিলেন।



গলিয়াতের সংগে যখন যুদ্ধ  
করব তখন নিশ্চয়ই দৈশুর আমার  
সংগে থাকবেন।

যদি তিনি আমার সংগে থাকেন তাহলে আমি  
জয়লাভ করবো এবং রাজা শৌলের মেয়েকে  
বিয়ে করতে পারবো।



আমি নিজে সিংহকে হত্যা করিনি—আমি নিজে ভদ্রুককে হত্যা করিনি—। যদি গলিয়াৎ সাড়ে ছয় হাত লম্বাও  
হয় তাতে কি হবে। দৈশুর তার পতন ঘটাবেন।



তুমি তামাশা করছো—তুমি গাতের গলিয়াতের সঙ্গে যুদ্ধ করবে? তুমি তার সকালের নাত্তি হবে। সে তোমার  
মাংস আকাশের পাথীদের খাওয়াবে। গলিয়াৎ ছোটবেলা থেকেই যোদ্ধা আর তুমি সামান্য একজন— ভেড়ার  
রাখাল মাঝ।

হ্যা, গলিয়াৎ মানুষের শক্তিতে যুদ্ধ  
করে কিন্তু আমি জীবন্ত দৈশুরের  
শক্তিতে যুদ্ধ করি। আমি বিশ্বাস  
করি দৈশুর গলিয়াৎকে আমার  
হাতে সমর্পণ করবেন।

যখন আমি যুদ্ধ থেকে  
ফিরবো তখন গাতের  
গলিয়াতের মাথা  
নিয়েই ফিরতে  
হবে।

এ সব করলেও  
হয়তো শৌল তার  
মেয়েকে আমার সঙে  
বিয়ে দেবেন না?

মে যা-হোক, এ কাজ  
করবার সাহস কাবো  
হয়নি, দৈশুরের উপর  
যার বিশ্বাস আছে, সে  
কেন চেষ্টা করবে  
না!

যাও দৈশুর তোমার  
সঙে থাকুন।

দাঢ়াও, দাঢ়াও যুদ্ধের পোষাক  
পরে নাও।

আমার শিরস্ত্বাণ  
পর

এই পিতলের জামাটি  
গায়ে দেও।

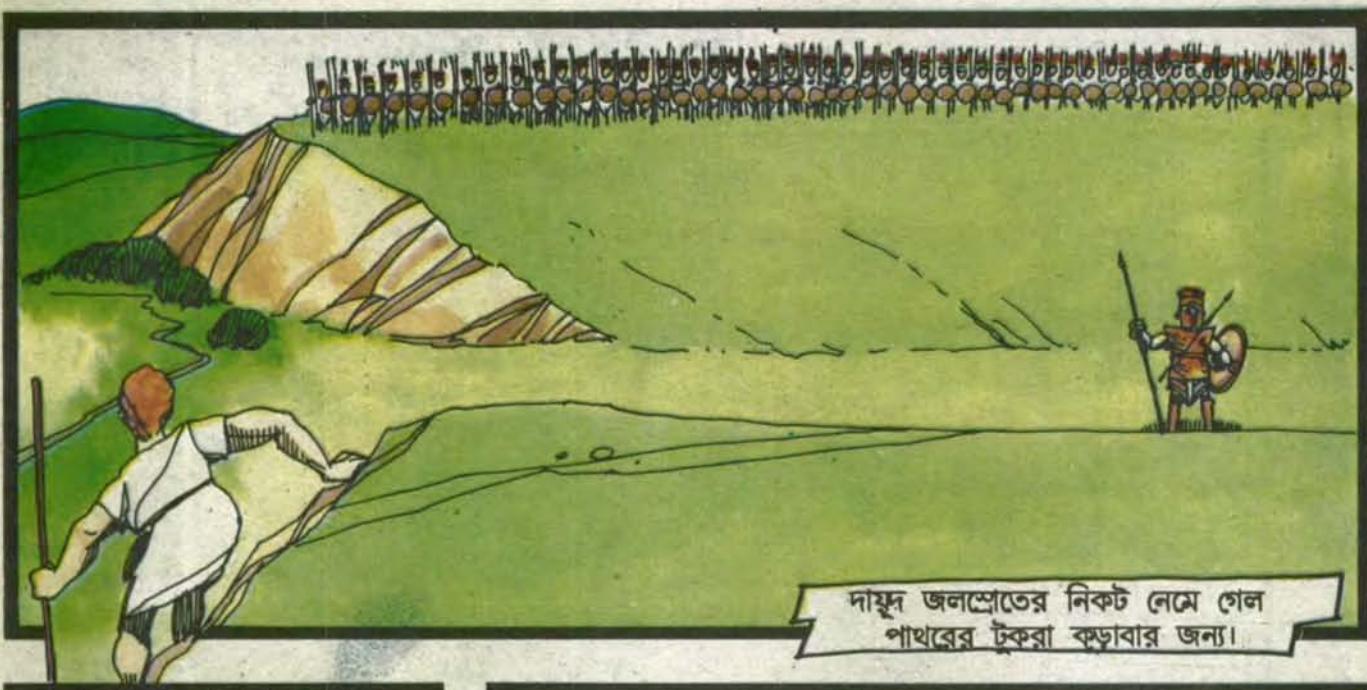
আমি হাটতে পারছিনা—এতে  
কাজ হবে না; আমার  
দরকার আমার লাঠি  
ও ফিঙাটি।

আমি খুবই খুশী যে আগেই আমার ফিঙাটি  
প্রস্তুত করে রেখেছিলাম।

তোমার কি ভয় হচ্ছে না?

মে তোমাকে মেরে ফেলবে।

হে হেট্টি দামুদ! আমরা তোমার সংগে পরিচিত হয়ে খুব  
খুশী হলাম।



হে বালক তুমি কে?

আমি দায়ুদ। আমি এবং আমার দৈশ্বর  
তোমার সঙে যুদ্ধ করতে আসছি। গলিয়াৎ!



ওহে তুমি ভুল করছো, আমি গাতের  
গলিয়াৎ নই, আমি গলিয়াতের ঢাল  
বহনকারী—।

গাতের গলিয়াৎ এখানে—



আমি কি কুকুর

যে তুই লাঠি  
নিয়ে আমার  
কাছে আসছিস?

তুই বালক—

তোর লোকেরা

তোকে পাখীরঁ

উদ্দেশ্যে উৎসর্গ

করতে চায়, তুই আমার  
কাছে আয়; আমি তোর মাংস  
আকাশের পাখীদের ও  
মাঠের পশুদেরকে দেই।



তুমি তলোয়ার বর্ণ ও ঢাল নিয়ে আমার কাছে  
আসছে কিন্তু আমি আসছি বাহিনীগণের ঈশ্বর সদাপ্রভুর  
সৈন্যগণের নামে,

যাকে তুমি  
চিটকায়ী দিছ।

আমার ঈশ্বরের তলোয়ার, বর্ণ বা ঢালের দরকার নেই।

এই ছেট পাথর দিয়েই আমি  
তোমাকে আঘাত করবো।

আমি তোমার মাথা কেঁটে ফেলবো এবং পলেষ্টিয়দের সৈন্যদের  
মৃতদেহ আজ আমি আকাশের পাখী ও  
মাঠের পশুদের দিয়ে খাওয়াবো।





এই যুদ্ধ সদাপ্রভুর—আর তিনি তোমাকে  
আমার হাতে সমর্পণ করবেন।

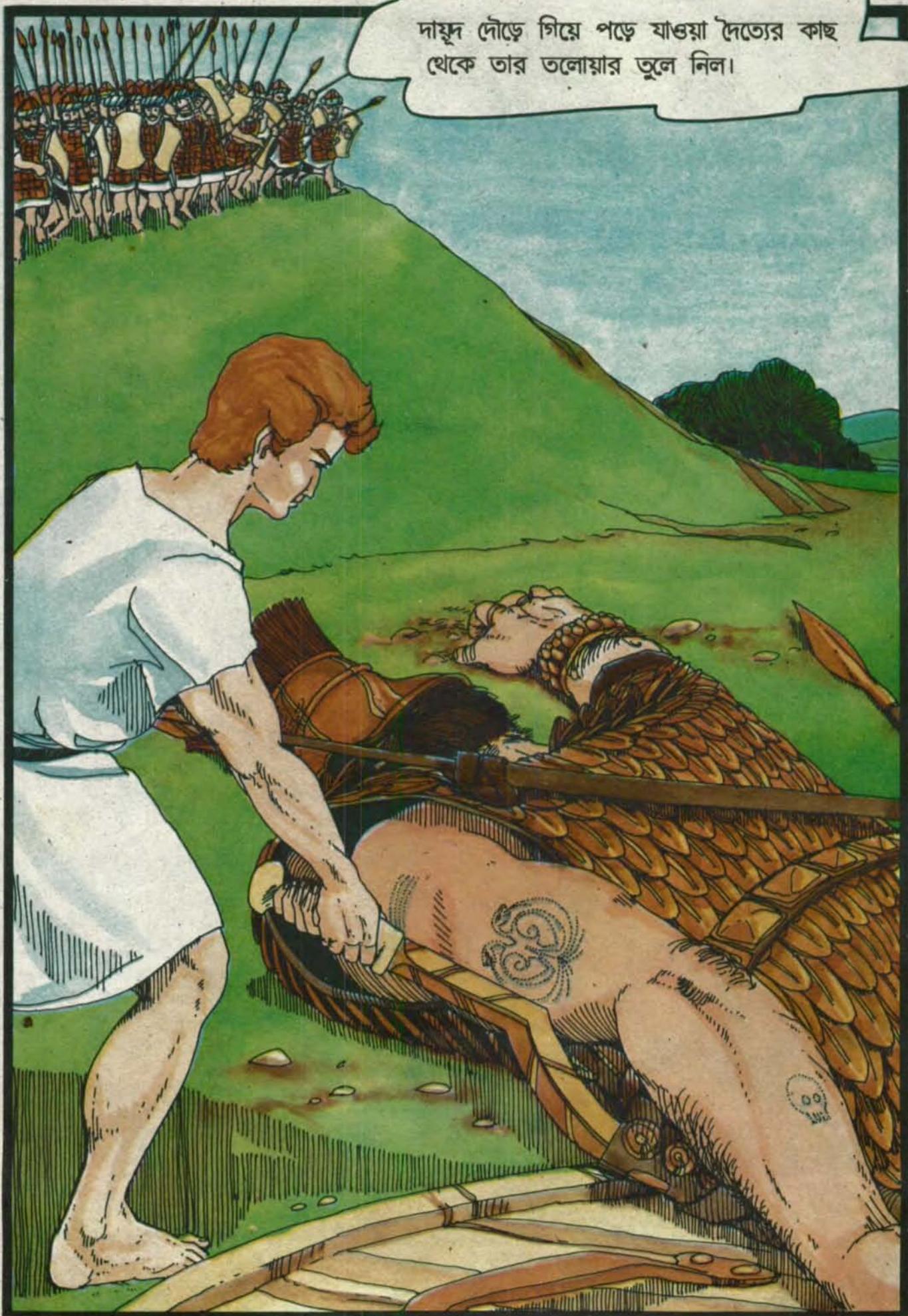








দায়ুদ দৌড়ে গিয়ে পড়ে যাওয়া দৈত্যের কাছ  
থেকে তার তলোয়ার তুলে নিল।





তাকে মেরে ফেললো



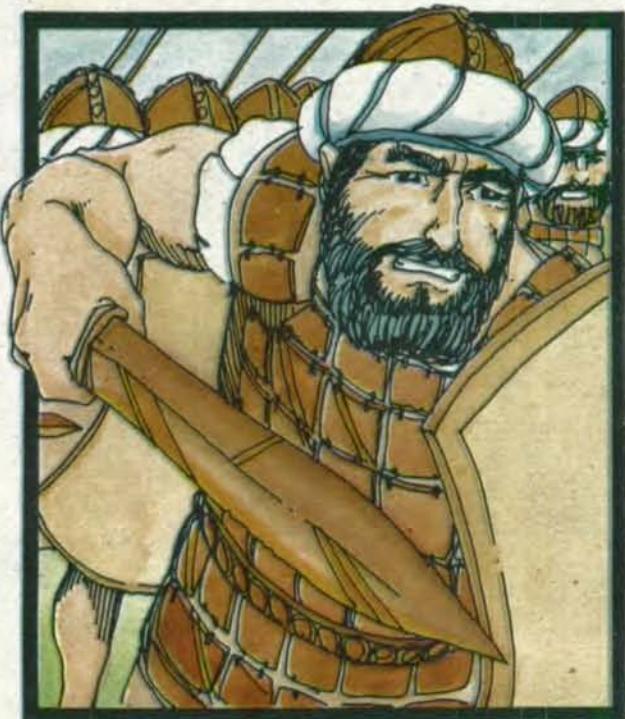
এবং তার মাথা কেটে ফেললো।



ପଲେଟିଯରା ପାଲାତେ ଶୁରୁ କରିଲୋ ଏବଂ  
ଦାୟଦେର ସାହସୀ ସୈନ୍ୟରା ତାଦେର ତାଢା  
କରେ ଚଲିଲୋ ।



ଯେତେ ଯେତେ ତାରା ଖଦେରକେ ହତ୍ୟା କରିତେ ଲାଗିଲୋ ।





ମତ ପଲେଟିଯରା ସୁରିମ, ଇକବ୍ରୋଣ ଓ ଗାତର  
ପଥେର ପାଶେ ପଡ଼େ ଥାକଲୋ।

ପରେ ଯଥନ ଦାମ୍ଭ ଧିରଶାଲେମେ ଫିରେ ଏଲୋ,  
ମେ ବୀରେର ସମମାନ, ପେଲୋ।

ରାଜା ଶୌଲ ମାରଲେନ ହାଜାର ହାଜାର ଆର  
ଦାମ୍ଭ ମାରଲେନ ଅଯୁତ ଅଯୁତ!



দায়ুদ একজন বীর ছিলেন। কিন্তু আমি তোমাদের আর একজন মহাবীরের কথা বলতে চাই।



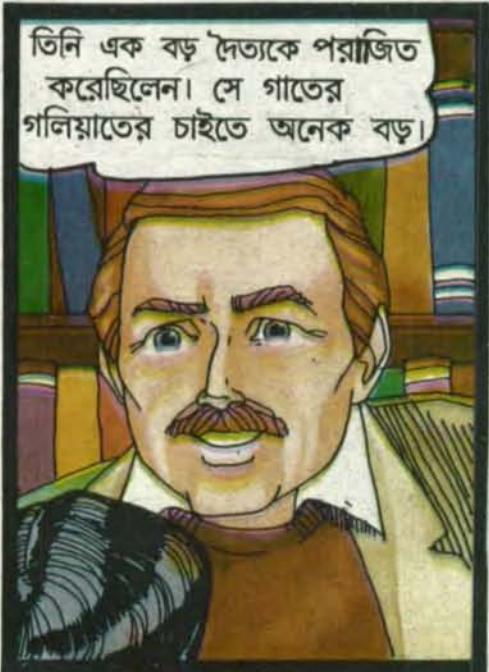
এই বীর হলেন....যীশু “খ্রিষ্ট”  
ঈশ্বরের পুত্র”।



দায়ুদ সিংহ, ভন্দুক ও দৈত্যের উপর জয়লাভ  
করেছিলেন কিন্তু যে বীরের কথা আমি তোমাদের  
বলতে চাই, তিনি তোমার ও আমার জন্য  
আরো বিজয় লাভ করেছিলেন।



তিনি এক বড় দৈত্যকে পরাজিত  
করেছিলেন। সে গাতের  
গলিয়াতের চাইতে অনেক বড়।

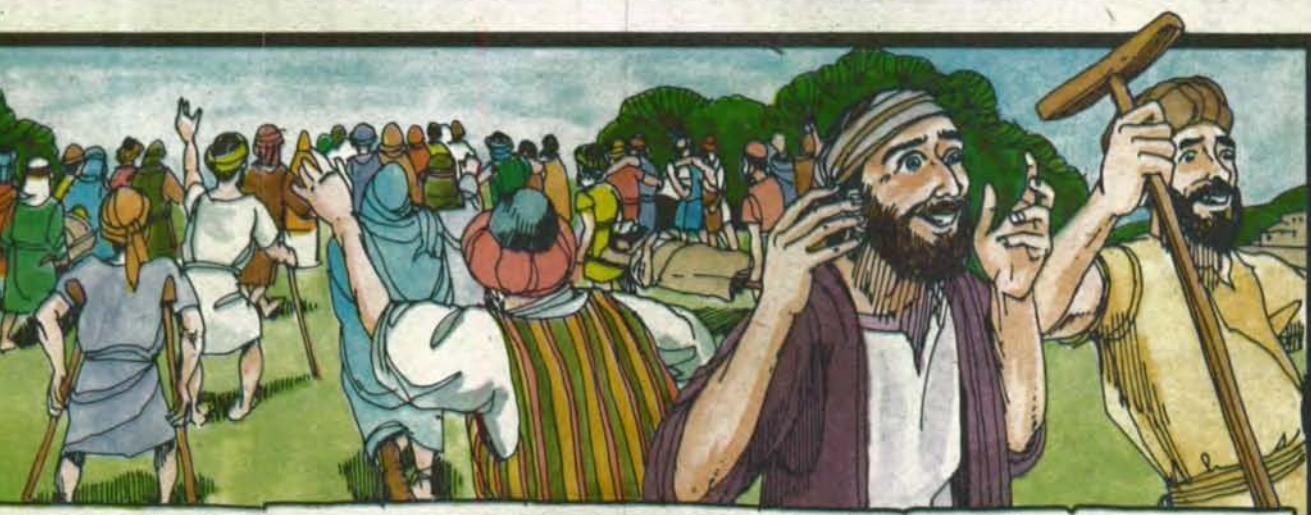


শয়তান



শয়তান জগতের সকল মন্দের মূল” সকল মিথ্যা ঘৃণা ও  
খারাপ তার মধ্যে।

## কিষ্ট যীত আঝো শক্তিশালী



যীশু বিভিন্ন স্থানে ঘুরে ঘুরে ঝোগীকে সুস্থ করেন, ভূত ছাড়ান, অঙ্গের চোখ খুলে দেন ও খোঢ়াকে চলার শক্তি দেন।

তিনি মরাকেও বাঁচান।



এবং যারা নিজেদেরকে ভীষণ পাপী বলে মনে করতো তাদের তিনি সান্ত্বনা দেন যে, ঈশ্বর তাদের ভালবাসেন।

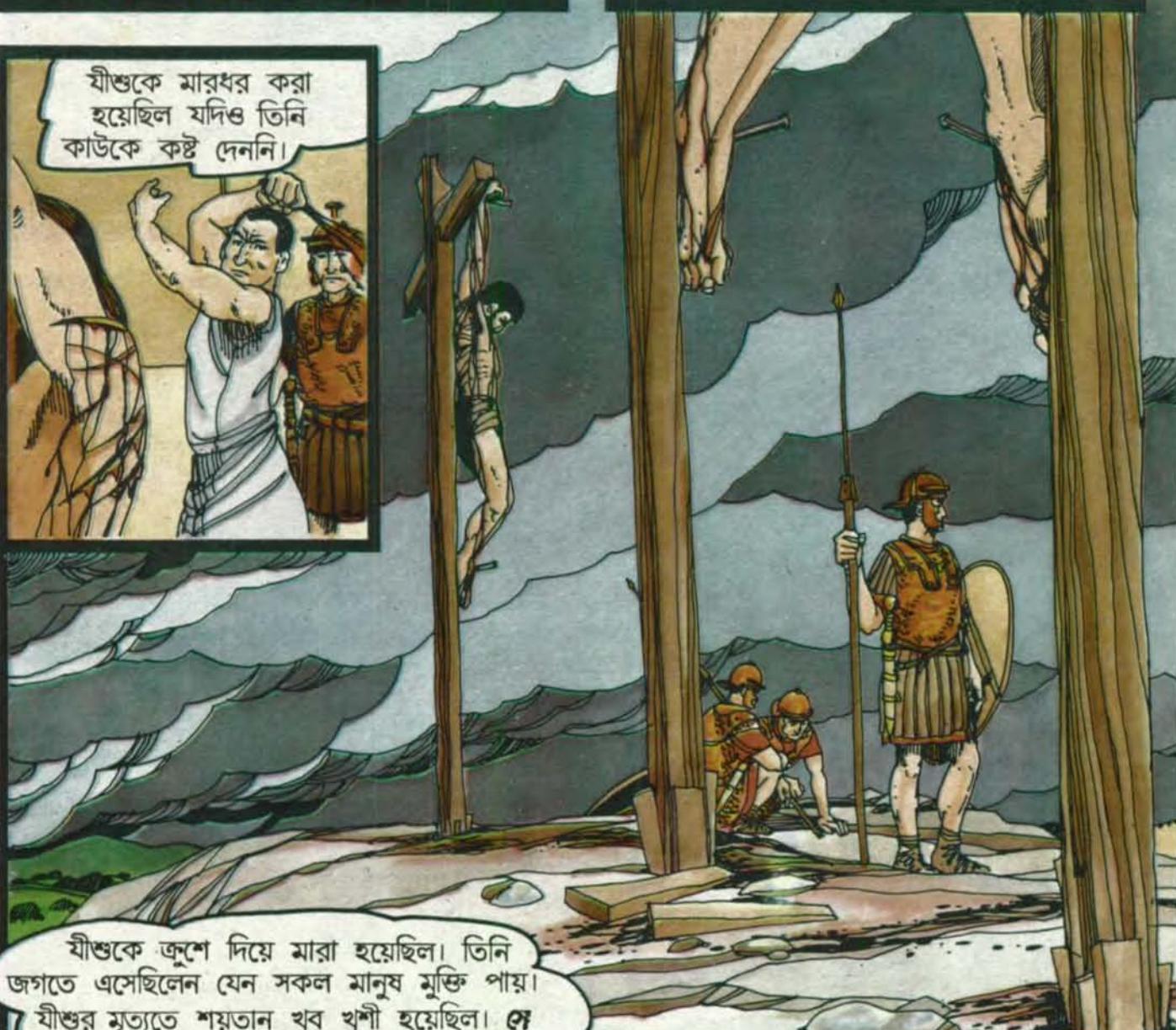


শয়তান কিন্তু ক্ষমতাবান লোকদের  
ব্যবহার করে। তারা যীশুকে  
মারবার চেষ্টা করে।



যীশু কেন অন্যায় না করলেও তাঁর বিচার  
করা হলো।

যীশুকে মারধর করা  
হয়েছিল যদিও তিনি  
কাউকে কষ্ট দেননি।



যীশুকে ত্রুশ দিয়ে মারা হয়েছিল। তিনি  
জগতে এসেছিলেন যেন সকল মানুষ মুক্তি পায়।  
যীশুর মৃত্যুতে শয়তান খুব খুশী হয়েছিল। তবে  
ডেবেছিল যীশুকে পরাজিত করেছে। কিন্তু এটা  
ছিল ঈশ্঵রের ইচ্ছা, যেন যীশু সকলের পাপের  
জন্য প্রায়শিক্ষণ হিসাবে তাঁর জীবন দেন।

যীশু তিনদিন কবরে থাকার পর  
আবার জীবিত হলেন।



তিনি পাঁচশত লোকদের দেখা দিলেন এবং আরো  
চালিশ দিন পর্যন্ত নানা অলৌকিক কাজ করলেন।

যীশু স্বর্গে ফিরে যাবার  
আগে.....



তারপর তিনি পবিত্র আস্থাকে পাঠালেন  
আমাদের সঙ্গে থাকার ও সান্ত্বনা দেবার জন্য।



যখন আমরা যীশুকে আমাদের জীবনে স্থান দেই তখন সিংহ, ভদ্রুক, দৈত্য, রাজা, এমনকি  
শয়তানকেও আমাদের ভয় পাবার  
কোন কারণ নেই।



এটি একটি সহজ বিষয়। তোমাদের সকলকে  
স্বীকার করতে হবে যে তোমরা পাপ করেছ  
(মন্দ কাজ করেছ)। এখন যীশুকে বলো  
তোমাদের পাপ ঝমা করার জন্য।

এসো আমরা চুপ করি এবং  
যীশুর নিকট প্রার্থনা  
করি।

যীশু, আমি সব সময়  
ভাল ছিলাম না। আমি  
পাপ করেছি; তুমি আমার  
পাপ সকল ঝমা করো।  
আমি বিশ্বাস করি যে তুমি  
ঈশ্বরের পুত্র। আমি সারা  
জীবন তোমার সেবা  
করতে চাই।



পিটার মামা, ধন্যবাদ

ঝা— দায়ুন ও যীশুর  
বিষয় বলার জন্য  
আপনাকে ধন্যবাদ

কিন্তু পিটার মামা! আমার একটি প্রশ্ন।  
এখন আমরা কি করবো।



সরল শিশুরা! তোমরা এই তিনটি  
সহজ বিষয় অনুসরণ করো!

- ১) কোন একটি মণ্ডলীতে যাও, যারা বাইবেল বিশ্বাস করে।
- ২) একটি বাইবেল লঙ্ঘ, যেটি তুমি পড়তে পার বা কাউকে বলো তোমাকে পড়ে শোনাতে।
- ৩) প্রতিদিন ঈশ্বরের কাছে প্রার্থনা করতে অভ্যাস কর। প্রার্থনা হচ্ছে ঈশ্বরের সঙ্গে কথা বলা, ঠিক যেমন তোমরা আমার সঙ্গে কথা বলছো। ঈশ্বর তোমার জীবনে যে সব সুন্দর ও মহৎ কাজ করেছেন সেগুলির জন্য ধন্যবাদ দিতে প্রার্থনা তোমাকে সাহায্য করবে।

মনে রাখবে—আমরা প্রার্থনার মধ্যদিয়ে ঈশ্বরের সঙ্গে কথা বলি এবং তিনি বাইবেলের বাক্যের মধ্যদিয়ে আমাদের সঙ্গে কথা বলেন।

এ ছাড়: মনে রাখতে হতে হবে, তোমরা যে, অবস্থাই থাকলা কেন, ঈশ্বর তোমাদের ভালবাসেন। তাঁর নিকট উপস্থিতি হবার পূর্বে আমাদের নির্দোষ হতে হবে—এমন নয়।

তিনি আমাদের অত্যন্ত ভালবাসেন,  
যা আমরা জানিনা। ঈশ্বর তোমাদের  
আশীর্বাদ করুন।

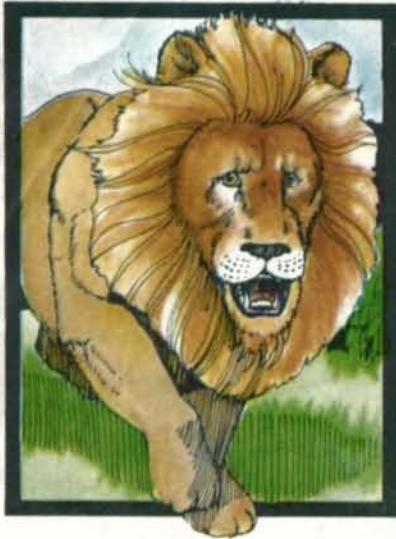
—পিটার মামা—

পরিশেষে দায়ুদ শৌলের সুন্দর কন্যা রাজকুমারী—  
মীখলকে বিয়ে করেছিলেন।



# দায়ুদ

সিংহকে জয়  
করেছিলেন!



দৈত্যকে হত্যা  
করেছিলেন!



ভল্লুককে পরাজিত  
করেছিলেন!



এই বীর কে? এই বইতে পাঠ করুন রাখাল বালক দায়ুদের চমৎকার সত্য ঘটনা  
যিনি একমাত্র সত্যময় ঈশ্বরে বিশ্বাস করতে সাহসী হয়েছিলেন।

এই মজার বইটি ইন্টারন্যাশনাল করসপণ্ডেস ইনসিটিউট কর্তৃক প্রকাশিত। নীচে আই, সি আই এর  
ঠিকানা রয়েছে।

দায়ুদ

নিরাবৃত্ত মূল্য - ৬.০০ মাত্র

আই, সি, আই এর প্রকাশিত অন্যান্য বই সমূহ পেতে হলে যোগাযোগ করুন  
ইন্টারন্যাশনাল করসপণ্ডেস ইনসিটিউট  
ডাক বাক্স-৭০০  
ঢাকা-১০০০